

COMUN: Mudaziun dl orar de daurida al publich
dl Ofize Tecnich dl Comun de San Martin de Tor:

Dai 20 d'aurí inant é l'ofize tecnich dl comun de San Martin de Tor le dedolönesc
ma plü davert al publich dales 10.00 ales 12.30; por i atri dis resta l'orar anfat.

L'orar de daurida al publich dl ofize tecnich é porchël:

Lönesc dales 08.15 ales 12.30 Dedolönesc dales 10.00 ales 12.30

Mercui dales 08.15 ales 12.30 Jöbia dales 08.15 ales 12.30

Vëndres dales 08.15 ales 12.00

PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Dër bel dilan a dötës les uniuns y porsones che á fat n sorvisc ia por l'Edema
Santa y en Pasca: insciö án podü zelebré de beles mësses y funziuns dër sintides.

I Grups di Sorvidus da San Martin y Lungiarü ti dij n gran dilan a sües comunités
por la bela spënorá trata ite en Pasca.

Les Uniuns dles Ères reingraziëia dër bel chi che á tut pert al'aziun "Na rösa por la
vita" y lascia alsavëi ch'ares á podü mené inant les beles spënores de 870 euro
por San Martin y de 928 euro por Lungiarü al'Assoziaziun Südtiroler Krebshilfe.

Invit al'ora de oraziun tl apartamënt de siur Heinrich Videsott a La Val ai 15 d'aurí,
dedemesaledema, dales 20.00.

LUNGIARÜ

Cun ligrëza tolunse ite a Lungiarü les mitans y i mituns dla Pröma Comuniun te no-
sta comunité al past dl Signur, a chël ch'al inviëia pici y gragn. Gejú dij pö tl vange-
le do san Lúca (22,15): I m'á dër dejdré da tigní chësc past cun os. Insciö ti audun-
se ai mituns y ales mitans dla Pröma Comuniun, y ince a nos, na bela incuntada
sintida cun Gejú y inanter nos, y na bela festa che ti restes imënt por döta la vita a
chisc pici: *Jana Clara, Raffaella Clara, Yoel Clara, Yvonne Clara, Samuel Costa,
Mirko Mair, Isaac Mischi, Victoria Mischi, Lorena Moling, Carolin Pedratscher,
Joele Ristori, Ian Silvestri y Maria Tavella*

Bel dilan dl'oferta "misereor" – oferta de Carsëma por daidé la púra jënt che é
stada de 2.287 euro.

Le Comitè de Cortina lascia alsavëi che proscimamënter sarál da tó demez les 5
crusc cun zorga dla proscima fila de fosses.

Chi che ciara de chëstes fosses é peria da les tó demez cina ai 26.04.2026. Dilan!

Le Consëi de formaziun á metü a jí n „Infopoint informatica - Consulënza personala
por vigni eté sön ci che reverda l'adoranza de computer y fonin“.

Co scrí na e-mail? Co fá n pü' de lerch sön le smartphone? Ci é pa le SPID y co
pón pa le fá? Chëstes y tröpes atres domandes podará gní portades dant. Al vëgn
pité vigni vëndres dai 10.04.26 ai 29.05.26 dales 09:00 ales 11:00 tl salf di cursc tl
Istitut Ladin Micurá de Rù. An mëss se prenoté n de danfora pro Maddalena
Valentini, al numer de telefon +39 347 68 80 248..

Le Foto Club Val Badia inviëia ala Proieziun "Islanda de setëmber" de Alfred Erardi
(na ijola vulcanica demorvëia de fúch y de dlacia) en jöbia, ai 16 d'aurí, dales
20.30, tl salf dl Istitut Ladin a San Martin.



Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net
curat don Marco Veghini - pfarrei.ploania@protonmail.com
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523194

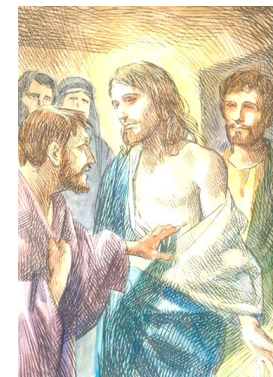
12.04.26 - 19.04.26 n. 20

termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

DOMÈNIA DE PASCA - A

Vangele do san Jan 20,19-31

La sëra dl pröm dé dl'edema, canche i discepuí â dala tēma dan dai iüdes
saré pro les portes, éI gnü Gejú, é jü amesa ëi ite y ti à dit: Pësc a os!
Do chëstes parores ti àI mostré sües mans y so costà. Dailò se ralegrá i
discepuí da odëi le Signur. Gejú ti à ciamò n iade dit: Pësc a os! Sciöche le
Pere m'á mené mè, insciö ves mëni iö os. Do ch'al à albü dit chësc, ti àI
fladè ados y ti à dit: Recioiéde le Spirit Sant! A chi che os ti lascëis do i
picíà, ti ési lascià do; y a chi che os ne ti ai lascëis nia do, ne ti ési nia lascià
do. Tomesc, nominé Didimus (jomelin), un di dodesc, n'ê nia pro d'ëi,
canche Gejú ê gnü. I atri discepuí ti à spo
dit: I ùn odü le Signur. Al ti à respognü:
Sc'i ne vëighi nia les ferides di agüs te sües
mans y sc'i ne pò nia mëte mi dëit tl büsc di
agüs y mia man te so costà, ne crëii nia.
Otedé do ê sü discepuí indô abinà adöm, y
Tomesc ê laprò. Dailò é gnü Gejú – les portes
ê stlütës pro – é jü amesa ëi ite y à dit: Pësc a
os! Spo àI dit a Tomesc: Tëgn ca to dëit – chilò
é mies mans! Tëgn ca túa man y mëtela te mi
costà, y ne stè a ester descredënt, mo credënt!



*Le miraco dla ressureziun é dër zentral y fundamental tla fede cristiana.
Chësc odunse ti vangeli gnüs scric por les comuntés di pröms cristians.
Por nos, ch'i viun 2000 agn do che döt chësc é sozedú, óI ester le vare dla fede.
Chësc vare messâ ince bele dé la jënt püch dedò, anfat sciöche nos incö.
Ci che nes fej crëie plü saurí é confidé tla testimonianza
de chi che é rová ala convinziun y á ciafé la forza dla fede dan da nos.
La schira de düc chisc testimoni nes fej ince a nos la fede plü saurida.*

T.D.

EDEMA - A	SAN MARTIN	LUNGIARÛ
12.04.26 2 ^a DOMËNIA DE PASCA-A <i>Domènia Blanca</i> <i>Domènia dla Misericordia</i>	FESTA DLA CONFERMAZIUN 9.00 Ingress te dlijia dal paiun demez Gran Mëssa <i>cun siur Eugen Runggaldier y siur Klaus</i> por i crejimanc y les crejimandes, i toc y les totes	7.50 Corona (<i>don Marco</i>) 8.15 Gran Mëssa por la comunité de reng. fam. Arthur Clara aniv. ++ Zingerle y Riffeser + Paul Pezzei ++ Iarone y Loise Frenademez
13.04.26 <i>Martin, Ida</i> Lönesc		
14.04.26 <i>Lidvina, Erna, Laurin</i> Dedolönesc	8.00 Mëssa prefestia Benefaturs y jënt dla Ciasa de Palsa + Franz Planatscher	
15.04.26 <i>Teodor, Damian</i> Dedemesaledema		7.30 Mëssa prefestia de rengraziamënt por na familia ++ de Paul y Maria Clara
16.04.26 <i>Bernardeta, Veronica</i> Jöbia	19.00 Mëssa prefestia + Mariangel Tavella +++ Pasquale, Lois y Rita Schuen + Clara Vanzi Zingerle, dl ann	
17.04.26 <i>Rudolf, Max</i> Vëndres	18.30 Adoraziun chîta 19.00 Adoraziun deboriada	
18.04.26 Sabeda <i>Sabina, Anastasia</i>	18.30 Mëssa prefestia (<i>don Marco</i>) de rengraziamënt defunc dles families dl Tasser ++ Notburga Penazzi y Paul Ferdigg, dl ann	
19.04.26 3 ^a DOMËNIA DE PASCA-A <i>Domènia de</i> <i>S.Ciascian v S.Vinile a Porsenú</i>	<i>degöna Corona</i> 8.15 Gran Mëssa por la comunité por familia de Giovanni Chizzali + Loise Ploner Unterweger dedô Prozesciun de San Germano incër la Ciasa de Palsa	FESTA DLA PRÛMA COMUNIUN 9.30 Ingress te dlijia (<i>siur Klaus</i>) dala plaza dan le Sanví Gran Mëssa por la comunité por fam. Marino Mischi aniv. + Cecilia Clara



Bel Dî, Pere Misericordius,
tö nes as mostré to amur
te to Fi Gejú Crist
y te l'as juté fora sura nos
tres to Spirit Sant, le Consoladú.
I t'afidun incö le destin
dl monn y de vigni persona.
Ójete pormez a nos piciadus,
ressanëia nosta deblëza,
scombat vigni mal
y fá che düc i abitanc dla tera
sintes túa misericordia
por ch'ai ciefes en te, Dî un y trinitar,
la fontana dla speranza.
Pere etern,
ais, por la pasciun dolorosa
y la ressozeziun de to Fi,
misericordia de nos y de döt le monn.
Amen.



Tla dlijia da San Martin él incö indöt 27 jones y jogn da San Martin, La Val, Antermëia, Rina, Al Plan y La Plí che vá a confirmé. Dötes chëstes jones y chisc jogn orunse incorajé sön le tru, por chël ch'ai á tut la dezijiun da jí. Che le fle y le fûch di Spirit de Dî ti dais la ligrëza y la forza dla fede. Dantadöt orunse saludé y sostigné les jones y i jogn da San Martin: *Benedetta Sardi, Denise Verginer, Marian Planatscher, Max Ferdigg, Hannes Videsott y Emma Costalunga*